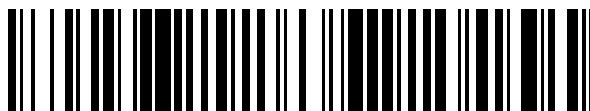


19



OFICINA ESPAÑOLA DE  
PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA



11 Número de publicación: **2 440 788**

51 Int. Cl.:

**F17C 7/04** (2006.01)

**B63B 27/24** (2006.01)

12

TRADUCCIÓN DE REIVINDICACIONES DE SOLICITUD DE  
PATENTE EUROPEA

T1

96 Fecha de presentación y número de la solicitud europea: **05.05.2011 E 11780868 (3)**

97 Fecha y número de publicación de la solicitud europea: **20.03.2013 EP 2569569**

30 Prioridad:

**10.05.2010 NO 20100669**

46 Fecha de publicación y mención en BOPI de la traducción de las reivindicaciones de la solicitud: **30.01.2014**

71 Solicitantes:

**HAMWORTHY OIL & GAS SYSTEMS AS (100.0%)  
Solbråveien 10  
1383 Asker, NO**

72 Inventor/es:

**MADSEN, PER HELGE S.**

74 Agente/Representante:

**MILTENYI, Peter**

54 Título: **Procedimiento para regular un circuito de medio intermedio cerrado cuando intercambia calor un medio principal**

ES 2 440 788 T1

**REIVINDICACIONES**

- 5 1. Procedimiento para regular un circuito medio intermedio cerrado cuando intercambia calor un medio principal dentro de un intercambiador de calor (B) introducido por medio de una bomba (A1) con el fin de evaporarse o condensarse en el mismo, atravesando el circuito cerrado el intercambiador de calor (B) y comprendiendo un depósito (H) y una bomba (E) para el medio intermedio condensado y por lo menos un intercambiador de calor (G1, G2) que evapora o condensa el medio intermedio que atraviesa el intercambiador de calor (B) para el medio principal, **caracterizado** por el hecho de que el flujo de medio intermedio en el circuito cerrado se controla en función del medio principal a través del intercambiador de calor (B).
- 10 2. Procedimiento según la reivindicación 1, **caracterizado** por el hecho de que la selección de flujo del medio intermedio es en función del medio principal en base a un valor fijo de todas las capacidades para una determinada fracción de líquido en el medio intermedio evaporado que sale o entra en el por lo menos un intercambiador de calor (G1, G2) tal como un 30%.
- 15 3. Procedimiento según la reivindicación 1, **caracterizado** por el hecho de que la selección de flujo de medio intermedio es una función del medio principal en base a un determinado flujo medio intermedio que tiene una mayor fracción líquida en función de la capacidad.
- 20 4. Procedimiento según cualquiera de las reivindicaciones anteriores, **caracterizado** por el hecho de que la medición del flujo medio intermedio en base a mediciones de corriente en amperios derivadas en la bomba de propano (E), derivadas de la caída de presión en el circuito o en la bomba, utilizando un caudalímetro dedicado, y similares.
- 25 5. Procedimiento según la reivindicación 4, **caracterizado** por el hecho de que la regulación del flujo medio intermedio se realiza por estrangulamiento curso abajo de la bomba del medio intermedio (E), regulación de la frecuencia de la bomba (E), combinación de estrangulamiento y regulación de la frecuencia de la bomba, y similares.
- 30 6. Procedimiento según cualquiera de las reivindicaciones anteriores, **caracterizado** por el hecho de que se utiliza un medio intermedio en forma de propano.

Fig.1.

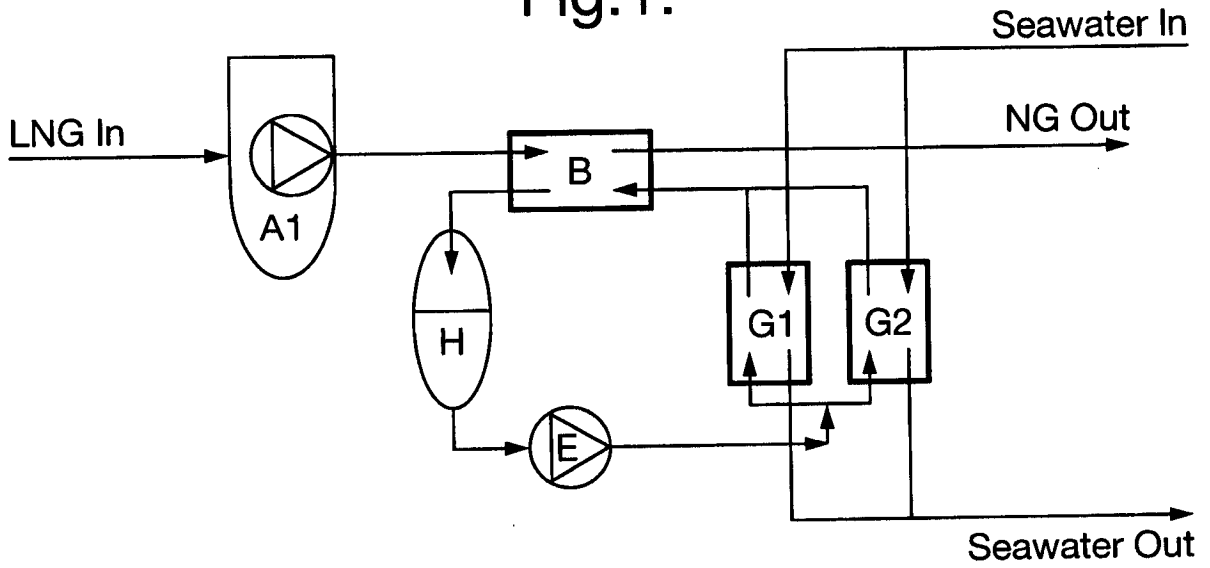


Fig.2.

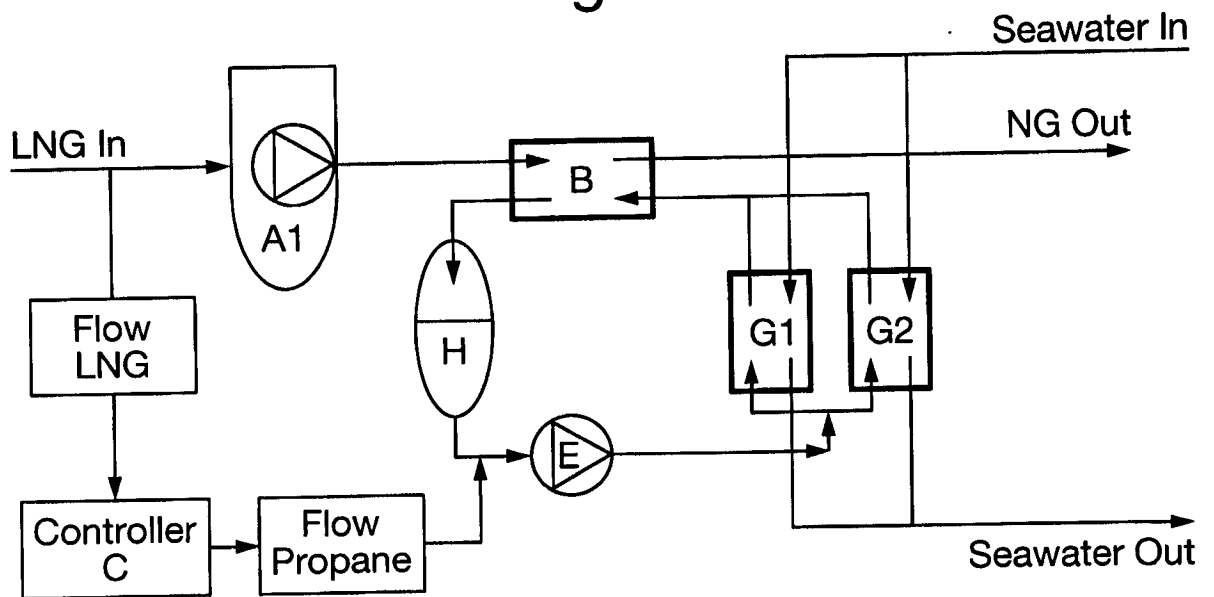


Fig.3.

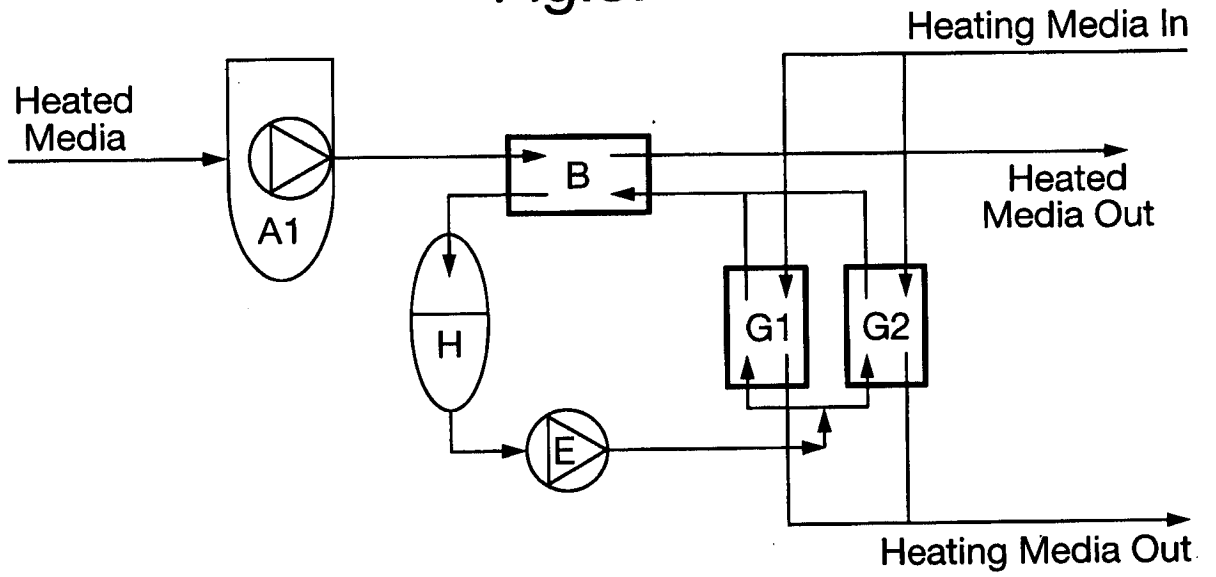


Fig.4.

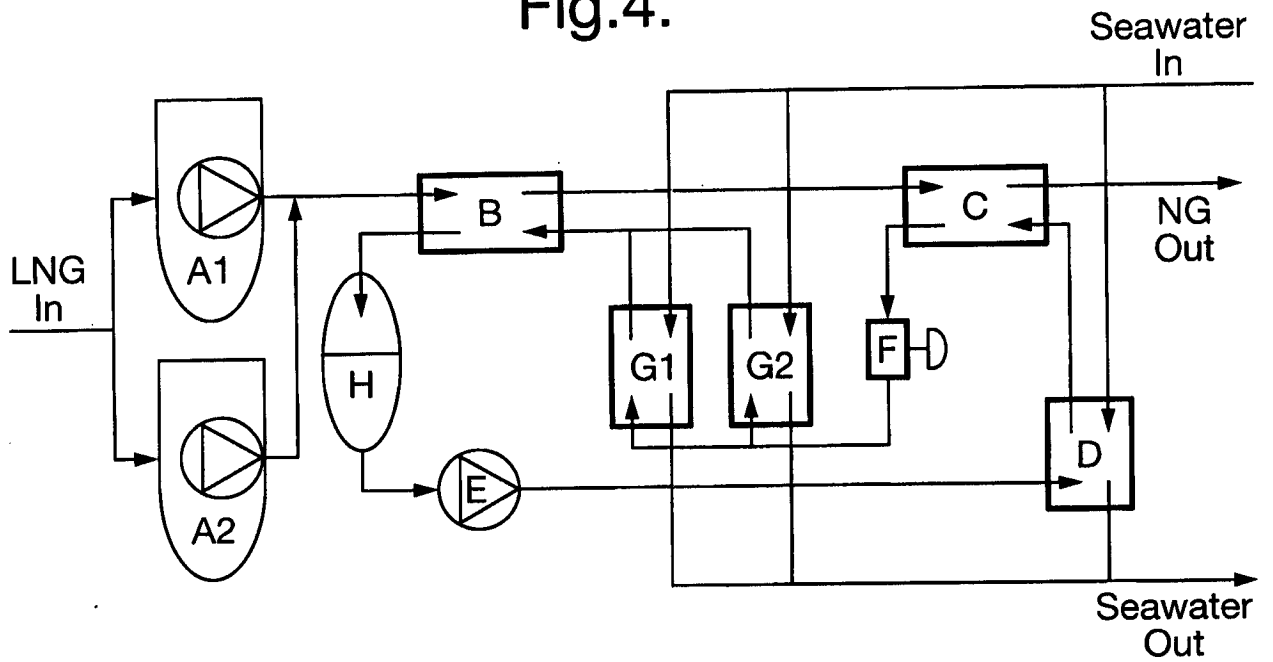


Fig.5.

